

For more information and to book your visit, contact the LandOwner Resource Centre at **(613) 692-2390 or 1 800 387-5304.**

Pour obtenir de plus amples renseignements et organiser une visite, communiquez avec le Centre de ressources pour propriétaires fonciers au **(613) 692-2390 ou 1 800 387-5304.**

**Green Acres! — The Ottawa Rural Reforestation Program is brought to you by:**

- ▶ City of Ottawa, in cooperation with:
- ▶ Rideau Valley Conservation Authority
- ▶ South Nation Conservation
- ▶ Mississippi Valley Conservation Authority
- ▶ Ottawa Stewardship Council
- ▶ LandOwner Resource Centre

**Arpents verts! — Le programme de reboisement rural d'Ottawa vous est offert par :**

- ▶ la Ville d'Ottawa, en collaboration avec :
- ▶ l'Office de protection de la nature de la vallée Rideau
- ▶ la Conservation de la Nation Sud
- ▶ l'Office de protection de la nature de la vallée de la Mississippi
- ▶ le Conseil de l'intendance environnementale d'Ottawa
- ▶ le Centre de ressources pour propriétaires fonciers

# Green Acres!

Ottawa's Rural Reforestation Program

# Arpents verts!

Programme de reboisement rural d'Ottawa



### Green Acres! — Ottawa's Rural Reforestation Program

The City of Ottawa is looking for empty, idle fields to be transformed into thriving, green woodlands. The Rural Reforestation Program offers technical and financial assistance to rural landowners for the planning, planting and maintenance of small woodlands.

### Reforestation Program offers:

- ▶ customized tree planting program that suits your needs
- ▶ site visits by qualified forestry personnel
- ▶ ordering and handling of tree seedlings
- ▶ planting and tending of trees
- ▶ survival assessment of the plantation

### Landowner qualifications:

- ▶ is a rural property owner in the City of Ottawa
- ▶ has 0.4 hectares (1 acre) of suitable land
- ▶ agrees to cover the subsidized cost of the tree seedlings, site preparation, planting and tending
- ▶ agrees to reasonably protect the plantation



### Arpents verts! — Programme de reboisement rural d'Ottawa

La Ville d'Ottawa recherche des champs abandonnés et inexploités pour les transformer en boisés fertiles. Le programme de reboisement rural offre un appui technique et financier aux propriétaires fonciers ruraux pour la planification, la plantation et l'entretien de petits boisés.

### Le programme de reboisement offre :

- ▶ un programme sur mesure de plantation d'arbres qui répond à vos besoins
- ▶ des visites de site par du personnel forestier compétent
- ▶ la commande et la manutention de semis d'arbres
- ▶ la plantation et l'entretien des arbres
- ▶ une évaluation du taux de survie de la plantation

### Les propriétaires admissibles :

- ▶ possèdent une propriété rurale dans la Ville d'Ottawa
- ▶ ont 0,4 hectare (1 acre) de terres convenant au programme
- ▶ acceptent de payer les coûts subventionnés des semis d'arbres, de la préparation du terrain, de la plantation et de l'entretien
- ▶ acceptent de protéger raisonnablement la plantation

Our goal is to help compensate for tree losses resulting from the 1998 Ice Storm and to increase the city's forest cover

Notre but est d'aider à dédommager les propriétaires pour les pertes d'arbres résultant de la tempête de verglas de 1998 et d'élargir la couverture forestière dans la ville